

Neuzuzügerbegrüssung und Music Dinner



nen Vier-Gänge-Menü verwöhnen. Zwischen den Gängen wird die Band «Hot Rod Gang», bestehend aus Raphael Brändle, Rolf Graf, Marc Ledergerber und Marco Peter das Publikum musikalisch unterhalten.

Anmeldung mit Vorbehalt

Da der Entscheid über die Durchführung erst kurz vor den Sommerferien getroffen werden konnte, erfolgte die Einladung in diesem Jahr etwas später als geplant. Auch wird in diesem Jahr auf die Ausstellung von Eintrittskarten verzichtet, der Einlass erfolgt aufgrund des «Contact-Tracings» ohnehin unter strengen Auflagen. Da zurzeit die Fallzahlen wieder ansteigen, behält sich die Kulturkommission eine kurzfristige Absage des Anlasses vor. Selbstverständlich würde in diesem Fall eine Rückerstattung der bereits geleisteten Zahlungen erfolgen. Die Anmeldefrist läuft nicht mehr lange. Melden Sie sich noch bis am 30. August 2021 unter gemeinde@zuzwil.ch oder 058 228 28 84 für das diesjährige Music Dinner an!

Lange war es aufgrund der Coronapandemie nicht möglich, Veranstaltungen zu planen geschweige denn durchzuführen. Nun sollen am Samstag, 30. Oktober 2021, mit der Neuzuzügerbegrüssung und dem Music Dinner endlich wieder zwei grössere Veranstaltungen in Zuzwil stattfinden können.

Am Samstag, 30. Oktober 2021, können die neuen Einwohnerinnen und Einwohner, welche von September 2019 bis September 2021 zugezogen sind, hoffentlich wieder in einem gebührenden Rahmen begrüsst werden. Im Zwei-Jahres-Turnus findet in den ungeraden Jahren traditionellerweise die Neuzuzügerbegrüssung statt. Am Morgen werden die Neuzügerinnen und Neuzuzüger von den Gemeinderäten gruppenweise durch Zuzwil geführt und erhalten währenddessen nützliche und interessante Informationen über die

Gemeinde. Danach wird in der Turnhalle 1 beim Schulhaus Wiesengrund in Zuzwil ein Brunch offeriert. Zu einem späteren Zeitpunkt stellt der Gemeindepräsident die Gemeinde in Bildern vor. Für die Kinder wird eine Spielecke mit Betreuung eingerichtet. Die Einladungen an alle Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger wurden in diesen Tagen versandt. Anmeldungen sind bis spätestens am 30. September 2021 per E-Mail an gemeinde@zuzwil.ch zu richten.

Music Dinner

Das Music Dinner ist am Abend des selben Samstags geplant. Da die jeweils über 200 Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Voraus die Tickets bestellen müssen, kann das «Contact-Tracing» problemlos gewährleistet werden. Zudem werden die Gäste vorgängig den entsprechenden Tischen zugeteilt. Küchenchef Walter Meier wird die Gäste mit einem fei-

Zuzwil
lebendig - attraktiv

Gemeindehaus geschlossen

Wegen des Personalausflugs bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung am **Freitag, 3. September 2021**, geschlossen.

Für Notfälle besteht unter Telefon 077 422 73 45 zwischen 10 und 12 Uhr ein Pikettdienst.



Bauanzeige

Bauherrschaft

Karl und Ingrid Küchel,
Tüfenwiesstrasse 44, Zuzwil

Projektverfasser

Germann Gartenbau AG,
Hölzliweg 15, Bazenheim

Bauobjekt

Natur-Schwimmteich
(nachträgliches Baugesuch)

Standort

Tüfenwiesstrasse 44, Zuzwil
(GS-Nr. 1159)

Baumasse

Massgebend sind die Angaben in den
Bauplänen.

Einsprachefrist

Das Bauvorhaben liegt vom 27. August bis 9. September 2021 auf. Während dieser Zeit können die Pläne im Gemeindehaus eingesehen werden.

Sackgeldjobs

Gartenarbeit: Jäten

Sie besitzen einen schönen Garten, das Unkraut hat sich jedoch während den Sommerferien ausgebreitet? Kein Problem!

Es haben sich bereits zahlreiche Jugendliche auf der Website von Sackgeldjobs registriert, die darauf warten, einen Auftrag zu erhalten, mit welchem sie ihr Taschengeld aufbessern können.

Registrieren Sie sich also noch heute unter www.sackgeldjobs.ch/zuzwil und bieten Sie Ihren Job an – jäten, mit dem Hund spazieren gehen oder Auto putzen ist völlig egal.

Benötigen Sie Hilfe bei der Registrierung? Wir helfen Ihnen unter 058 228 28 84 gerne weiter.

Pilzkontrolle

Die Bevölkerung wird darauf aufmerksam gemacht, dass alle Pilze, die als Nahrungsmittel in Verkehr gebracht werden, bei der Kontrollstelle geprüft werden können. Die Pilzkontrolle, welche für unsere Gemeinde zuständig ist, wird durch Anni Bosshard, 079 481 74 58, und Brigitte Sievers, 077 429 63 75, geführt. Sie kontrollieren die Pilze bis am **Sonntag, 31. Oktober 2021**, jeweils am Dienstag, Donnerstag und Sonntag von 18.30 bis 19.00 Uhr im Pilzlokal beim Werkhof an der Fabrikstrasse 28 in Bischofszell. Ausserhalb der Saison finden die Kontrollen nur auf telefonische Voranmeldung statt. Die Pilzkontrollen sind für Zuzwilerinnen und Zuzwiler kostenlos.

Aus dem Gemeinderat

100 Jahr-Jubiläum

Die Frauen- und Müttergemeinschaft Züberwangen-Weieren feiert in diesem Jahr ihr 100-jähriges Bestehen. Zu diesem Anlass gratuliert der Gemeinderat dem Verein und dankt für das grosse Engagement und den wertvollen Beitrag an das Zuzwiler Vereinsleben.

Neuer Pächter Dorfkafi

Die Gemeinderatskanzlei erteilte Martin Schlauri aus Schönholzerswilen, das Gastgewerbepatent für die Dorfkafi und Bäckerei Zuzwil GmbH in Zuzwil. Bisher lautete das Patent auf Philipp Brunschwiler.

Strassenunterhalt an Hagmann AG

Die Bürgerschaft hat für Strassensanierungen, Unterhaltsarbeiten und Projektierungen einen Betrag von 108'000 Franken bewilligt, davon 60'000 Franken für Strassenflicke beziehungsweise den Einbau von Deckbelägen nach Strassenaufbrüchen. Zusätzlich sind 20'000 Franken für den Unterhalt von Kanälen enthalten (Ersatz für 15 Kanaldeckel). Im

Frühjahr 2021 wurden die «kritischen» Stellen der Gemeindestrassen besichtigt. An der Hinterdorf-, Oberdorf- und Zuckenrieterstrasse werden Flickarbeiten ausgeführt. Zudem werden im ganzen Gemeindegebiet diverse Schächte saniert. Nach Prüfung der eingegangenen Offerten wurden die Arbeiten an die Hagmann AG, Zuzwil, vergeben.



Es ist wieder Chilbizeit!

Aufgrund der Coronapandemie findet die traditionelle Zuzwiler Dorfchilbi in diesem Jahr in einem kleineren Rahmen und lediglich am **Samstag, 28. August 2021**, von 11 bis 19 Uhr, auf dem Schulareal in Zuzwil statt. Die Besucherinnen und Besucher erwartet eine bunte Mischung aus verschiedenen Marktständen. Die Take-away Stände sorgen für das leibliche Wohl. Besuchen Sie die Chilbi und treffen Sie Freunde, Nachbarn und Bekannte!

Kinderflohmarkt

Ab 12 Uhr findet an der Chilbi auch in diesem speziellen Jahr der Kinderflohmarkt statt. Auf einem eigenen Tuch oder Tisch können die Kinder ihre nicht mehr benötigten Spielzeuge und Artikel beim gedeckten Durchgang zur Sporthalle verkaufen.

SommerMidnight

Für sämtliche Jugendliche ab dem Oberstufenalter findet am Abend des Chilbisamstags von 19.30 bis 22.30 Uhr das SommerMidnight statt. Das MidnightSports-Team freut sich auf viele sportbegeisterte Jugendliche und einen tollen Abend.





Einbürgerungen

Amtliche Bekanntmachung und öffentliche Auflage

Der Gemeinderat hat folgenden Personen das Gemeinde- und Ortsbürgerrecht von Zuzwil erteilt:

- **Pfister Emma**, geboren am 7. Januar 2004, deutsche Staatsangehörige. Die Bewerberin ist wohnhaft an der Lindastrasse 28 in Zuzwil.
- **Kübler Martin** und **Maisenbacher Susanne**, geboren am 11. Februar 1966, respektive 27. Oktober 1966, beides deutsche Staatsangehörige. Die Bewerber sind wohnhaft an der Alpsteinstrasse 4a in Zuzwil.

Die Dossiers liegen von **Freitag, 27. August 2021**, bis **Samstag, 25. September 2021**, bei der Gemeinderatskanzlei (Büro 15) öffentlich auf. Alle Stimmberechtigten der Gemeinde können innert der Auflagefrist Einsicht in die entsprechenden Dossiers nehmen und gegen die Beschlüsse des Gemeinderates Einsprache erheben.

Die Einsprache ist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, Hinterdorfstrasse 3, Zuzwil, einzureichen. Die Einsprache ist gültig, wenn sie innert der Auflagefrist eingereicht wird und begründet ist sowie keine Ausführungen enthält, die gegen das Verbot der Diskriminierung verstossen.

Lehrverband der Armee Übung in Weieren

Der Lehrverband der Schweizer Armee hat angekündigt, dass im Rahmen einer Übung mit der Truppe G Bat 23 vom **Montag, 6. September 2021**, bis **Mittwoch, 15. September 2021**, 7 bis 22 Uhr, die Übersetzstelle in Weieren benützt wird. Der Lehrverband der Armee dankt der Bevölkerung für das Verständnis.

Spielplätze in neuem Glanz



In den vergangenen Wochen wurden die Spielplätze an der Säntisstrasse in Zuzwil und beim Schulhaus in Züberwangen unterhalten. In Züberwangen (Bilder obere Reihe) wurde der Spielplatz zusätzlich mit einem neuen Spielobjekt aufgewertet. Dank der Endmontage der «Netze» steht der Spielplatz den Kindern nun wieder vollumfänglich zur Verfügung. Auch an der Säntisstrasse wurde der Spielplatz aufgewertet. Auf sämtlichen öffentlichen Spielplätzen auf dem Gemeindegebiet gilt ein allgemeines Rauchverbot.

Hinterdorfstrasse wieder offen



Im Zusammenhang mit der Strassensanierung beim Knoten Hinterdorf-/Herbergstrasse (Pflasterung Rotes Haus) wurde der Verkehr während den vergangenen rund zwei Wochen über die Ifangstrasse umgeleitet. Letzten Freitag wurde dann die Tragschicht eingebaut. Seit dieser Woche ist die Strasse wieder geöffnet und normal befahrbar. Der Gemeinderat dankt der gesamten Bevölkerung und vor allem allen Anstösserinnen und Anstössern für das Verständnis.

Heizung ersetzen?

Mit Nachträgen zum Energiegesetz und zur Energieverordnung hat der Kanton St.Gallen seine Vorschriften zum Energieverbrauch in Gebäuden den Vorgaben des Bundes und dem Stand der Technik angepasst. Gesetz und Verordnung sind seit 1. Juli 2021 in Kraft. Was bedeutet das für private Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer?

Ist Ihre Heizung in die Jahre gekommen? Ab einer Betriebsdauer von rund 15 Jahren sind Sie gut beraten, einen Heizungsersatz mit einer Fachperson frühzeitig anzugehen. Die neue Energiegesetzgebung lässt erneuerbare Heizungen wie auch Öl- und Gasheizungen zu. Dabei sind je nach Gebäude gewisse Anforderungen zu erfüllen. In allen Fällen können Sie die neue Heizung frei wählen.

Voraussetzungen und Lösungswege
Klären Sie, ob Ihr Haus die Anforderungen schon erfüllt. Dies ist der Fall bei allen ab 1991 bewilligten Wohnbauten, sofern sie nach Minergie zertifiziert sind oder mindestens die Klasse D der GEAK-Gesamtenergieeffizienz ausweisen. Bereits umgesetzte bauliche oder gebäudetechnische Massnahmen werden berücksichtigt.

Individuelle Wahlmöglichkeit

Für die anderen Wohnbauten stehen elf verschiedene Lösungen bzw. Massnahmen zur Wahl. Sie betreffen entweder den Heizungsersatz direkt oder begleitend. Somit können Hauseigentümer jene Lösung wählen, welche für sie das beste Preis-/Leistungsverhältnis aufweist. Wer eine der verlangten Massnahmen fachgerecht umsetzt, hat die Anforderungen erfüllt. Ebenso, wer eine dieser Massnahmen bereits umgesetzt hat und dies belegen kann.

Broschüre

Die Broschüre «Was für mein Haus gilt» der Energieagentur St.Gallen enthält die einzelnen Standardlösungen sowie weitere Informationen. Sie kann auf www.energieagentur-sg.ch (Publikationen, Heizungsersatz) heruntergeladen oder bestellt werden. Bei Fragen steht Bauverwalter Marco Länzlinger, 058 228 28 85, gerne zur Verfügung.

Gebäudeklassierung mit einem GEAK

Der Gebäudeenergieausweis der Kantone (GEAK) bewertet die energetische Effizienz der Gebäudehülle und die Gesamtenergieeffizienz eines Gebäudes. Ein GEAK zeigt, wie viel Energie ein Wohngebäude bei standardisierter Benutzung für Heizung, Warmwasser, Beleuchtung und andere elektrische Verbraucher benötigt. Der ermittelte Energiebedarf wird in Klassen von A (sehr energieeffizient) bis G (wenig energieeffizient) angezeigt. Die GEAK-Klassierung eines Gebäudes ermitteln zertifizierte GEAK-Experten auf Wunsch der Hauseigentümer.



Schulordnung und Reglemente in Rechtskraft

Der Schulrat hat den Nachtrag I der Schulordnung sowie das Absenzen- und Lagerreglement am 21. Oktober 2020 genehmigt. Am 18. Januar 2021 wurden die Erlasse vom Gemeinderat genehmigt und unterlagen vom 7. Mai 2021 bis am 15. Juni 2021 dem fakultativen Referendum.

Innert der Frist sind keine Begehren für eine Abstimmung eingegangen, die Erlasse sind somit in Rechtskraft erwachsen und seit 1. Juli 2021 gültig.



Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

Auto-Galerie Wil AG, Wil
Umnutzung Büroräume in Wohnung,
Dorfstrasse 9, Züberwangen

Josef Bischofberger, Zuzwil
Photovoltaikanlage,
Haldenstrasse 18, Zuzwil

Patrick und Patricia Brühwiler,
Züberwangen
Wintergarten,
Neufeldstrasse 11, Züberwangen

Felix und Ruth Büsser, Zuzwil
Photovoltaikanlage,
Lindaustrasse 11, Zuzwil

Daniel und Verena Erismann, Zuzwil
Luft-/Wasserwärmepumpe,
Haldenstrasse 11, Zuzwil

Armin Frei, Zuzwil
Photovoltaikanlage,
Speerstrasse 2, Zuzwil

Hanspeter Hasler, Zuzwil
Photovoltaikanlage,
Nelkenstrasse 2, Zuzwil

Roland Huber, Züberwangen
Luft-/Wasserwärmepumpe,
Kirchstrasse 5a, Züberwangen

inform immobilien ag, Engelburg
ökologische Aufwertung,
Sonnenberg, Zuzwil

Rolf und Diana Kreis, Zuzwil
Photovoltaikanlage,
Alpsteinstrasse 23, Zuzwil

Leonhard Pedrett, Zuzwil
Luft-/Wasserwärmepumpe,
Mettenstrasse 24c, Zuzwil

Ralph und Isabella Sauter,
Züberwangen
Photovoltaikanlage,
Dorfstrasse 3m, Züberwangen

Daniel und Franziska Wick, Zuzwil
Gartengestaltung,
Mettenstrasse 18e, Zuzwil

Gewässerraum «Haubächli» ausscheiden



Gemäss den Bestimmungen des eidgenössischen Gewässerschutzgesetzes muss bei sämtlichen Gewässern in Siedlungsgebieten der Gewässerraum ausgeschieden werden. Das Haubächli ist nicht hochwassersicher und teilweise eingedolt. In einem ersten Schritt wird nun der Gewässerraum festgelegt.

Das Planungsgebiet des erarbeiteten Sondernutzungsplans umfasst den Gewässerabschnitt des Haubächli, zwischen dem nördlichen Siedlungsrand im Gebiet «Hasenleu» bis zur Tüfenwiesstrasse. Der Gewässerabschnitt des Haubächli ab der Tüfenwiesstrasse bis zur Einmündung in den Wantenbach ist nicht Bestandteil der vorliegenden Gewässerraumfestlegung, da in diesem Bereich ein rechtskräftiger Baulinienplan besteht.

270m langes Teilstück

Der von der Gewässerraumfestlegung betroffene rund 270m lange Gewässerabschnitt ist teilweise eingedolt und liegt grösstenteils innerhalb des Siedlungsgebiets. Der Sondernutzungsplan betrifft private und öffentliche Grundstücke.

Unüberbaute Grundstücke

Entlang des Haubächli gibt es im Siedlungsgebiet noch unüberbaute Grundstücke. Damit diese überbaut werden können, ist Rechtssicherheit zu erlangen. Mit der Ausscheidung des Gewässerraums entlang des offenen und eingedolten Gewässers wird der nötige Platzbedarf des Gewässers als Lebensraum und zur Ausübung der natürlichen Funktionen sowie die Zugänglichkeit für den Unterhalt des Gewässers gesichert.

Studie Hochwasserschutz

Der Gemeinderat hat eine Studie für den Hochwasserschutz sowie die teilweise Offenlegung des Haubächli mit dem Planungsbericht für die Ausscheidung des Gewässerraums verabschiedet. Durch die Festlegung des Gewässerraums erhalten die betroffenen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer Planungssicherheit für ein Wasserbauprojekt. Die Unterlagen wurden durch das kantonale Amt für Raumentwicklung und Geoinformation (AREG) vorgeprüft und stehen nun für die Mitwirkung bereit. Vor einigen Wochen wurden die betroffenen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer bei einem Informa-

tionsanlass aus erster Hand informiert. Entsprechende Fragen konnten direkt vor Ort beantwortet werden.

Mitwirkungsverfahren

Die Ausscheidung des Gewässerraums erfolgt über einen Sondernutzungsplan. Der Gemeinderat sorgt als zuständige Behörde bei Planerlassen für eine geeignete Mitwirkung der Bevölkerung. Der Sondernutzungsplan Haubächli liegt bis am 25. September 2021 im Gemeindehaus auf. Nach Abschluss des Mitwirkungsverfahrens wird der Sondernutzungsplan während 30 Tagen gemäss den Bestimmungen des Planungs- und Baugesetzes öffentlich aufgelegt.



Mitwirkungsverfahren

Gemäss Art. 34 Abs. 2 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (sGS 732.1, abgekürzt PBG) sorgt der Gemeinderat für eine geeignete Mitwirkung der Bevölkerung bei Planerlassen. Der Gemeinderat lädt deshalb die Bevölkerung ein, zu folgendem Planerlass Stellung zu nehmen:

Sondernutzungsplan Haubächli (Festlegung Gewässerraum).

Der Sondernutzungsplan Haubächli sowie der Planungsbericht liegen von **Freitag, 27. August 2021** bis **Samstag, 25. September 2021**, zur Einsichtnahme im Gemeindehaus öffentlich auf. Die Unterlagen sind auch auf www.zuzwil.ch unter «Aktuelles» aufgeschaltet.

Stellungnahmen zum Sondernutzungsplan können innert der angesetzten Frist dem Gemeinderat, Hinterdorfstrasse 3, Zuzwil, schriftlich eingereicht werden. Nach Ablauf der Frist wird der Gemeinderat den Sondernutzungsplan erlassen und dem öffentlichen Auflageverfahren unterstellen.



Abstimmung vom 26. September 2021

Am **Sonntag, 26. September 2021**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

Eidgenössische Abstimmungen

- Volksinitiative vom 2. April 2019 «Löhne entlasten, Kapital gerecht besteuern»
- Änderung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches vom 18. Dezember 2020 zur «Ehe für alle»

Kantonale Abstimmungen

- Gesetz über die wirtschaftliche Unterstützung von Unternehmen in Zusammenhang mit der Covid-19-Epidemie

Urnenöffnungszeit

Die Urne im Schulhaus Züberwangen ist am Abstimmungssonntag von 9 bis 10 Uhr geöffnet. Die briefliche Stimmabgabe beim Gemeindehaus ist bis 10 Uhr möglich.

Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis Freitag, 24. September 2021, 16.30 Uhr, bei der Stimmregisterführerin bezogen werden (Gemeindehaus, Büro 15, 1. Stock).

Feuerwehr Region Uzwil

Am **Montag, 30. August 2021**, 19.30 Uhr, sowie am **Donnerstag, 2. September 2021**, 19.30 Uhr, finden die Übungen zum Thema «Atenschutz 4» statt.

Kirche

Kirchkreis

Zuzwil-Züberwangen-Weieren Chilbi-Gottesdienst einmal anders

Bedingt durch die in diesem Jahr auf Samstag beschränkte Zuzwiler Chilbi, findet am **Sonntag, 29. August 2021**, 11 Uhr, im Triangel ein spezieller ökumenischer Chilbi-Gottes-

dienst unter der Leitung von Pater Didier Mungilingi und Pfarrer Christhard Birkner statt. Für musikalische Umrahmung sorgt ein kongolesisch-deutsches Gitarren-Duo. Die zwei begeisterten Gitarristen und Sänger werden dem Gottesdienst eine besondere Note verleihen. Nach dem Gottesdienst sind alle zu einem Apéro eingeladen.

Vereine

FC Zuzwil

in Züberwangen

Freitag, 27. August 2021

20 Uhr Zuzwil-Bischofszell-Waldkirch, Senioren 30+

Samstag, 28. August 2021

10 Uhr E-Juniorenturnier

14 Uhr Zuzwil-Steckborn,

Da-Junioren Elite

in Zuzwil

Freitag, 27. August 2021

20 Uhr Zuzwil-Weinfeld-Bürglen, 4. Liga

Samstag, 28. August 2021

14 Uhr Zuzwil-Chur, B-Junioren YLB

Naturschutzverein

Niederhelfenschwil-Zuzwil

Familienexkursion Biber an der Thur
Am **Sonntag, 5. September 2021**,

10 Uhr, begibt sich der Naturschutzverein auf Spurensuche nach dem Biber und seiner Familie. Die Teilnehmenden werden Interessantes über das Umfeld und das Leben eines Bibers erfahren. Die Exkursion dauert knapp zwei Stunden und ist für die ganze Familie geeignet. Im Anschluss kann selbstmitgebrachtes Grillgut grilliert werden. Auch Nichtvereinsmitglieder sind eingeladen. Der Treffpunkt ist bei der Postautohaltestelle beim Werkhof in Oberbüren. Der Anlass findet nur bei stabilem Wetter statt. Ob der Anlass durchgeführt wird, kann am Vortag unter www.nsnz.ch oder 071 911 06 20 eingesehen werden.

Herbstzeit – Pilzzeit

Am **Montag, 6. September 2021**, 18.30 Uhr, erzählt Pilzkontrolleurin Anni Bosshard bei einem Waldspaziergang Spannendes über die ökologischen Zusammenhänge der Pilze. Ausserdem erfahren die Teilnehmenden wo und wie Pilze leben, wie man sie bestimmt und sammelt, was die Gefahren sind und wie man Pilzbestände trotz des Sammelns schont. Der Treffpunkt ist beim Parkplatz beim Blumenfeld in Staubhusen vor dem Hohrain Wald. Im Anschluss kann bei der Winkelhütte grilliert und offene Fragen beantwortet werden.

Absage Arbeitseinsatz Holzen

Der Naturschutzverein muss den Arbeitseinsatz «Holzen beim Thursteg» vom **Samstag, 11. September 2021**, absagen und auf nächstes Jahr verschieben. Der Verein dankt für das Verständnis.

Diverses

Seniorentreff

Der Seniorentreff vom **Mittwoch, 1. September 2021**, im Triangel ist abgesagt, da an diesem Tag der ökumenische Seniorenausflug stattfindet.

Senioren-Mittagstisch

Ab sofort kann am letzten Donnerstag im Monat der Seniorenmittagstisch im Restaurant Kreuz in Zuzwil wieder durchgeführt werden. Somit findet das nächste gemeinsame Mittagessen am **Donnerstag, 30. September 2021**, statt.

Bioabfuhr

Die nächste Bioabfuhr findet am **Freitag, 3. September 2021**, statt. Die Einwohnerinnen und Einwohner werden gebeten, die Container bis 7 Uhr bereitzustellen und nach der Leerung zeitnah zurückzuholen.